



COMUNE DI OLBIA
Provincia di Olbia - Tempio

**BANDO DI PUBBLICO CONCORSO PER SOLI ESAMI PER LA
COPERTURA A TEMPO INDETERMINATO E PARZIALE AL
CINQUANTA PER CENTO DI DUE POSTI NEL
PROFILO PROFESSIONALE DI
ISTRUTTORE TECNICO GEOMETRA, CAT. C**

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE AFFARI GENERALI,
ISTITUZIONALI E PERSONALE**

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n° 278/2014;
Visto il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;
Visto il D.Lgs. n° 165/2001;
Visto il D.P.R. 445/2000;
Visto il D.Lgs. 198/2006 "Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della L. 28 novembre 2005, n. 246";
Visti i vigenti C.C.N.L. Comparto Regioni - Enti Locali;

RENDE NOTO

ART. 1 - Indizione del concorso

1. E' indetto pubblico concorso, per soli esami, per la copertura a tempo indeterminato e parziale al cinquanta per cento di due posti nel profilo professionale di Istruttore tecnico geometra, Cat. C.

ART. 2 - Trattamento economico

1. Lo stipendio iniziale annuo lordo è quello previsto per la categoria C dal C.C.N.L. Comparto Regioni Enti Locali del 31/07/2009, oltre alla tredicesima mensilità e, se ed in quanto dovuti, l'assegno per il nucleo familiare e le altre indennità previste dai vigenti C.C.N.L. Regioni EE.LL. e dagli accordi collettivi decentrati.

ART. 3 - Requisiti generali per l'ammissione

1. Per l'ammissione al concorso è prescritto il possesso dei seguenti requisiti:
 - a) cittadinanza italiana o europea;
 - b) età non inferiore agli anni 18 e non maggiore di anni 60 compiuti;
 - c) idoneità fisica all'impiego. L'amministrazione in caso di assunzione sottoporrà a visita medica i vincitori, in base alla normativa vigente;
 - d) per i candidati sottoposti agli obblighi del servizio militare di leva o volontario ai sensi della legislazione vigente: posizione regolare nei riguardi di questi;
 - e) essere in possesso del **diploma di Geometra o Perito edile**. E' ammesso al concorso il candidato in possesso del titolo di studio superiore che sia assorbente rispetto a quello richiesto. Per titolo

assorbente si intende quel titolo che per il suo conseguimento comporta lo studio delle medesime materie del titolo inferiore con un maggior grado di approfondimento. **(N.B. Per i titoli di studio conseguiti all'estero è necessario il riconoscimento ai sensi della normativa vigente. Qualora il provvedimento non sia stato ancora emanato il candidato sarà ammesso con riserva);**

- f) non aver riportato condanne penali che impediscano, ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione del rapporto di impiego con una Pubblica Amministrazione;
 - g) non essere stati interdetti o sottoposti a misure che escludono, secondo le leggi vigenti, dalla nomina agli impieghi pubblici;
 - h) non essere esclusi dall'elettorato politico attivo e non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego o dichiarati decaduti dall'impiego presso una pubblica amministrazione o licenziati a seguito di procedimento disciplinare;
 - i) non sono inoltre ammessi al concorso coloro che siano stati collocati a riposo, ai sensi della Legge 24/05/1970 n° 336 e successive modifiche e integrazioni.
2. Per i cittadini stranieri ammessi al concorso ai sensi del presente bando è, inoltre, richiesto il godimento dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza, l'adeguata conoscenza della lingua italiana e la regolare presenza sul territorio italiano.
 3. Tali requisiti, sotto pena di esclusione, devono risultare in possesso dei candidati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domande di partecipazione nonché, relativamente ai vincitori, alla data dell'assunzione in servizio. L'accertamento della mancanza, anche di uno solo dei predetti requisiti comporterà l'esclusione dal concorso ovvero, se sopravvenuto prima dell'assunzione, la decadenza dal diritto alla nomina.

ART. 4 - Modalità e termini di presentazione della domanda

1. La domanda di partecipazione, debitamente sottoscritta dal candidato, redatta in carta semplice in conformità allo schema esemplificativo di cui all'allegato A) al presente bando ed indirizzata al Dirigente del Settore Affari Generali, Istituzionali e Personale del Comune di Olbia - via Garibaldi n° 49 - CAP 07026 OLBIA, **dovrà essere inviata, a pena di esclusione dal concorso, entro il termine perentorio di trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente bando sulla Gazzetta Ufficiale.**
2. Le domande dovranno essere inviate per posta, preferibilmente a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, ovvero tramite corriere, ovvero dovranno essere presentate direttamente al Servizio del Personale - Via Garibaldi n° 49, 1° piano – dal lunedì al venerdì ore 10,00 - 13,00 e il lunedì e mercoledì ore 17,00 - 18,00, ove saranno protocollate. I concorrenti che si avvalgono di questa modalità di presentazione devono presentare al Servizio predetto anche una copia della domanda, sulla quale, ad attestazione della data di presentazione, verrà apposto il timbro di arrivo all'Ente.
3. Le domande inviate a mezzo corriere o presentate direttamente al Servizio del Personale devono pervenire all'Ente per la protocollazione entro e non oltre il termine perentorio di trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente bando sulla Gazzetta Ufficiale. Le domande spedite a mezzo posta entro il termine di cui al comma 1, devono pervenire al protocollo dell'Ente, a pena di decadenza, entro i dieci giorni successivi alla scadenza dello stesso. La data di spedizione della domanda è comprovata dal timbro a data dell'Ufficio Postale accettante.
4. La domanda potrà altresì pervenire entro il termine di cui al comma 1 del presente articolo, alla casella di posta elettronica certificata all'indirizzo PEC ufficio.personale@pec.comuneolbia.it preferibilmente mediante trasmissione della scansione dell'originale della domanda e con oggetto **“Domanda pubblico concorso per due posti di Istruttore tecnico geometra a tempo parziale”**. In questo caso farà fede la data e l'ora di invio dalla casella di posta elettronica certificata del mittente. **Si precisa che tale modalità potrà essere utilizzata dai soli possessori di PEC e che eventuali e-mail trasmesse da caselle di posta elettronica non certificata o tramite l'utilizzo di PEC di altri soggetti non saranno accettate.**
5. L'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione o la mancata ricezione in termini delle domande di partecipazione al concorso, nonché di tutte le comunicazioni relative alla procedura, qualora queste siano dovute a inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente, eventuali disguidi postali o telegrafici o, comunque, imputabili a fatto di terzi, caso fortuito, forza maggiore, oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato in domanda.
6. Qualora il candidato si avvalga di una spedizione a mezzo posta che non preveda una ricevuta di ritorno, si assumerà l'onere di provare l'avvenuta ricezione nei termini previsti, nonché la data dell'invio della

domanda nell'eventualità in cui questa non risulti dall'apposito timbro; in caso di mancanza di prova adeguata, la domanda è accettata se pervenuta al protocollo entro il termine di cui al comma 3.

7. In caso di inoltro della domanda a mezzo posta o corriere, il concorrente dovrà indicare sul retro della busta il proprio nome, cognome ed indirizzo. Sulla busta dovrà inoltre essere apposta la seguente dicitura: **“Domanda pubblico concorso per due posti di Istruttore tecnico geometra a tempo parziale.”**

ART. 5 - Contenuto della domanda

1. I candidati dovranno essere in possesso di tutti i requisiti di cui all'art. 3 del bando e dovranno dichiararli nella domanda di partecipazione al concorso sotto la propria personale responsabilità.
2. Il candidato dovrà inoltre dichiarare:
 - a. il concorso al quale intende partecipare;
 - b. nome e cognome, luogo e data di nascita, residenza;
 - c. indirizzo cui vanno inviate tutte le comunicazioni inerenti la procedura ed eventuale recapito telefonico, e-mail, PEC, telefax e codice fiscale;
 - d. il comune nelle cui liste elettorali il candidato risulti iscritto, ovvero i motivi della non iscrizione o cancellazione dalle liste medesime;
 - e. le eventuali condanne penali riportate (anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto o perdono giudiziale) ed i procedimenti penali eventualmente pendenti. (La dichiarazione deve essere resa anche se negativa).
 - f. di essere fisicamente idoneo al servizio;
 - g. il titolo di studio posseduto con l'indicazione del punteggio, dell'istituto che lo ha rilasciato e della data in cui è stato conseguito;
 - h. gli eventuali servizi prestati presso Pubbliche Amministrazioni, nonché le cause di risoluzione di eventuali precedenti rapporti di impiego presso le stesse. La dichiarazione va resa anche se negativa;
 - i. l'eventuale possesso di titoli che, a norma delle disposizioni vigenti, danno diritto alla preferenza nella graduatoria in caso di parità di punti (vedasi allegato B);
 - j. l'eventuale condizione di portatore di handicap, il tipo di ausilio per gli esami ed i tempi aggiuntivi necessari (L.104/92).
3. Tutti i documenti e le certificazioni comprovanti il possesso dei requisiti di ammissione e di eventuali titoli di preferenza dichiarati dal candidato in domanda, saranno verificati prima della costituzione del rapporto di lavoro. I predetti documenti e certificati non dovranno essere pertanto allegati alla domanda. Si rammenta che le false dichiarazioni comportano l'applicazione di sanzioni penali.
4. La domanda, redatta in carta semplice, **deve essere sottoscritta dal concorrente, a pena di esclusione dal concorso.** La firma non deve essere autenticata.
5. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione di variazione dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a colpe dell'Amministrazione stessa.
6. A corredo della domanda i concorrenti devono produrre, in conformità delle prescrizioni contenute nell'avviso ed entro il termine dallo stesso indicato:
 - ricevuta di pagamento del rimborso delle spese di concorso pari a € 7,75 da effettuarsi mediante versamento sul conto corrente postale n° 222075 intestato alla Tesoreria del Comune di Olbia, con indicazione della causale di versamento. **Tale ricevuta dovrà essere allegata a pena di esclusione, salvo regolarizzazione ex art. 7 del presente bando;**
 - preferibilmente copia dell'allegato B) al presente bando, debitamente sottoscritto o, in alternativa, dichiarazione, sottoscritta dal candidato, contenente l'indicazione di eventuali titoli che, ai sensi del successivo art. 12, comma 2, danno diritto alla preferenza.

ART. 6 - Trattamento dei dati personali

1. Ai sensi dell'art. 18 del D. Lgs. 196/2003, il trattamento dei dati contenuti nella domanda di concorso è finalizzato unicamente alla gestione dell'attività concorsuale e del procedimento di assunzione in servizio.
2. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione e non richiede consenso in quanto relativo ad attività istituzionali della P.A.

ART. 7 - Ammissione dei candidati

1. Dopo la scadenza del termine per la ricezione delle domande, le stesse vengono esaminate dal Servizio del Personale ai fini della loro ammissibilità. Qualora da tale esame risultino omissioni od imperfezioni sanabili, il candidato sarà invitato a provvedere alla regolarizzazione delle stesse entro un congruo termine e comunque non oltre l'inizio della prima prova in programma. **Qualora il candidato non regolarizzi la domanda di partecipazione nel termine assegnato, sarà escluso dal concorso.**
2. Ove invece risulti provato che il candidato non è in possesso di uno o più dei requisiti richiesti per l'accesso al concorso, ne verrà disposta l'esclusione ai sensi del successivo 3° comma.
3. L'eventuale esclusione dal concorso, disposta con determinazione del Dirigente del Settore Affari Generali, Istituzionali e Personale, debitamente motivata, verrà comunicata mediante lettera raccomandata A/R, telegramma, posta celere, consegna a mani o posta elettronica certificata.

ART. 8 - Prove d'esame

1. Sono previste nell'ordine: una prova preselettiva (**eventuale**), una prova scritta e una prova orale. **Eventuale prova preselettiva** (per la comunicazione dell'eventuale svolgimento vedasi l'art. 10 del presente bando).
2. Qualora i candidati ammessi al concorso **siano in numero superiore a cinquanta**, le prove saranno precedute da una prova preselettiva consistente in quiz a risposta multipla vertenti sulle materie previste per le prove d'esame. Per la predisposizione e la correzione della prova preselettiva la Commissione esaminatrice si avvarrà di un sistema computerizzato automatico e, se necessario, del supporto dei tecnici esperti della ditta fornitrice del software. La correzione degli elaborati avrà luogo in modo anonimo mediante l'ausilio di uno scanner per la lettura ottica; ultimata la correzione, gli elaborati saranno abbinati, mediante lettura ottica del codice a barre, alla scheda anagrafica.
3. Al termine dell'eventuale prova preselettiva sarà redatta una graduatoria sulla base del punteggio ottenuto; saranno ammessi alla prova scritta i primi cinquanta candidati nonché gli eventuali candidati pari merito con il cinquantesimo candidato collocato in graduatoria. **Il punteggio conseguito nella prova preselettiva non verrà considerato ai fini del punteggio finale.**
4. **Le prove verteranno sulle seguenti materie:**
 - Legislazione comunitaria, nazionale e regionale in materia di appalti di opere pubbliche;
 - Legislazione comunitaria, nazionale e regionale in materia ambientale;
 - Normativa urbanistica e procedimenti amministrativi per il rilascio di concessioni e autorizzazioni edilizie, nulla osta paesaggistici;
 - Nozioni sulla pianificazione urbanistica, piani generali e particolareggiati;
 - Conoscenza e utilizzo di strumenti GIS;
 - Nozioni sull'ordinamento degli Enti Locali.
5. All'interno della prova orale si procederà all'accertamento sia della conoscenza di una lingua straniera, a scelta del candidato tra l'inglese e il francese nonché di adeguate conoscenze informatiche mediante una prova teorica o pratica riguardante l'utilizzo del personal computer. La lingua straniera prescelta deve essere indicata in domanda.

ART. 9 - Criteri di valutazione

1. La Commissione Esaminatrice, ai sensi dell'art.157 del vigente Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi, dispone complessivamente di 30 punti per la valutazione della prova scritta.
2. Saranno ammessi a sostenere la prova orale i candidati che abbiano riportato nella prova scritta un punteggio di almeno 21/30.
3. Ai sensi dell'art. 170 del vigente Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi la Commissione dispone di 35 punti per la valutazione della prova orale così suddivisi:
 - Colloquio: punti da zero a 30;
 - Conoscenza della lingua straniera: punti da zero a 2,5.
 - Conoscenze informatiche: punti da zero a 2,5.
4. La prova orale è superata a condizione che il candidato riporti le seguenti votazioni minime:

- Colloquio punti 21;
- Conoscenza della lingua straniera punti 1,7.
- Conoscenze informatiche punti 1,7.

ART. 10 – Calendario delle prove

1. I candidati che non riceveranno comunicazione di esclusione ai sensi del comma 3 dell'art. 7, dovranno presentarsi alle prove, muniti di valido documento di riconoscimento, secondo il calendario che verrà pubblicato sul sito istituzionale e all'Albo Pretorio *on-line* **a decorrere dal giorno 15 gennaio 2015. La pubblicazione di cui sopra ha valore di notifica a tutti gli effetti di legge.**
2. La mancata presentazione nel luogo, giorno e ora indicati ai sensi del comma 1, verrà a tutti gli effetti considerata quale rinuncia, anche se la stessa fosse dipesa da cause di forza maggiore.

ART. 11 – Esito delle prove

1. L'esito delle prove **non sarà comunicato** personalmente ai candidati ma verrà pubblicato esclusivamente all'Albo Pretorio e sul sito Internet dell'Ente. I candidati potranno altresì contattare il Servizio del Personale al n. 0789/52237-52289 -52281.

ART. 12 - Formazione della graduatoria

1. Espletate le prove, la Commissione Esaminatrice redigerà la graduatoria di merito secondo l'ordine decrescente della votazione complessiva determinata sommando il punteggio conseguito in ciascuna prova d'esame con esclusione del punteggio conseguito nella eventuale prova preselettiva.
2. A parità di votazione nella graduatoria saranno preferiti, nell'ordine di merito, i candidati che, avendo segnalato i titoli preferenziali in sede di domanda, preferibilmente servendosi dell'apposito allegato B), dimostrino di appartenere alle categorie ivi indicate.
3. La graduatoria è approvata con provvedimento del Dirigente del Settore Affari Generali, Istituzionali e Personale e pubblicata all'Albo Pretorio per 15 giorni consecutivi.
4. La graduatoria potrà essere utilizzata anche per eventuali assunzioni a tempo determinato ai sensi del vigente Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi.

ART. 13 - Controllo sulla veridicità delle autocertificazioni

1. L'Amministrazione, ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000, procederà all'effettuazione di idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati.

ART. 14 - Norma di rinvio

1. Il presente bando costituisce *lex specialis*, pertanto la partecipazione al concorso comporta implicitamente l'accettazione, senza riserva alcuna, di tutte le disposizioni ivi contenute.
2. Per quanto non espressamente stabilito dal presente bando, si fa rinvio al vigente Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi, approvato con deliberazione di Giunta Comunale n° 136 del 08/05/2013 e successive modifiche e integrazioni.

Per ulteriori informazioni gli interessati possono rivolgersi al Servizio del Personale del Comune di Olbia, via Garibaldi n° 49, 1° piano - tel. 0789/52237-52289-52281 dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 14.00 e il lunedì e mercoledì dalle 15,30 alle 18,30. Il presente bando è disponibile anche sul sito Internet www.comune.olbia.ot.it nella sezione "Concorsi".

Olbia li, 27 ottobre 2014

Il Dirigente
Dott.ssa Annamaria Manca

ALLEGATO A

**Al Dirigente del Settore Affari Generali,
Istituzionali e Personale
del Comune di Olbia
Via Garibaldi n° 49 – 1° piano
07026 OLBIA (OT)**

Barrare con una crocetta le dichiarazioni che interessano.

Il/La sottoscritto/a _____
nato/a _____ il _____
e residente a _____ Prov. _____
via/piazza _____ n° _____
telefono/cell. _____ telefax _____
e -mail _____ codice fiscale _____
PEC _____

CHIEDE

di essere ammesso/a a partecipare al pubblico concorso, per soli esami, per la copertura a tempo indeterminato e parziale al cinquanta per cento di due posti nel profilo professionale di Istruttore tecnico geometra, Cat. C.

A tal fine, consapevole delle responsabilità e delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 per false attestazioni e dichiarazioni mendaci e sotto la propria responsabilità, dichiara:

- di essere in possesso della seguente cittadinanza: _____
- se cittadino straniero, di godere nel proprio paese dei diritti civili e politici, di trovarsi regolarmente nel territorio italiano, di avere adeguata conoscenza della lingua italiana;
- di essere iscritto/a nelle liste elettorali del Comune di _____ (Prov. _____)
oppure
- di non essere iscritto/a nelle liste elettorali per il seguente motivo:

oppure
- di essere stato/a cancellato/a dalle liste elettorali per il seguente motivo:

- di essere in posizione regolare rispetto agli obblighi del servizio militare di leva o volontario
oppure
- di non essere in posizione regolare rispetto agli obblighi del servizio militare di leva o volontario per i seguenti motivi: _____
- di non aver riportato condanne penali
oppure
- di aver riportato le seguenti condanne penali:

- di non avere procedimenti penali in corso
oppure
- di avere i seguenti procedimenti penali in corso:

- di essere fisicamente idoneo/a all'impiego
- di non essere stato destituito/a o dispensato/a né di essere stato/a dichiarato/a decaduto/a dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione né di essere stato/a licenziato/a a seguito di procedimento disciplinare presso una Pubblica Amministrazione

oppure

- di essere stato/a destituito/a o dispensato/a o dichiarato/a decaduto dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per i seguenti motivi:

- di essere in possesso del seguente titolo di studio _____
conseguito presso _____
in data _____ con la seguente votazione _____
(in caso di titolo di studio conseguito all'estero indicare anche gli estremi del provvedimento di riconoscimento ai sensi della normativa vigente) _____

- di aver prestato i seguenti servizi presso Pubbliche Amministrazioni:

Eventuali cause di risoluzione: _____

oppure

- di non aver mai prestato servizio presso Pubbliche Amministrazioni;
- di aver diritto alla preferenza nella nomina, a parità di punteggio, in base ai titoli indicati nell'allegato B), che si allega alla presente domanda datato e firmato. (In alternativa il candidato può allegare alla presente domanda una dichiarazione attestante il possesso dei predetti titoli);
- di essere portatore di handicap bisognoso per l'eventuale prova preselettiva dei seguenti ausili: _____ e tempi aggiuntivi di ore _____; per la prova scritta dei seguenti ausili: _____ e tempi aggiuntivi di ore _____; per la prova orale dei seguenti ausili: _____ e tempi aggiuntivi di ore _____;

- di scegliere la seguente lingua straniera all'interno della prova orale:

- inglese
- francese

- di allegare la ricevuta di pagamento del rimborso delle spese di concorso;

che tutte le comunicazioni inerenti il presente concorso vengano inviate al seguente indirizzo:

Data _____

Firma

ALLEGATO B

TITOLI DI PREFERENZA

(barrare con una crocetta ciò che interessa)

(Art. 174 del Regolamento sull' Ordinamento degli Uffici e dei Servizi)

**Categorie di soggetti che nei pubblici concorsi hanno preferenza
a parità di merito e a parità di titoli**

A parità di merito i titoli di preferenza sono:

- a) gli insigniti di medaglia al valore militare;
- b) i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
- c) i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
- d) i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- e) gli orfani di guerra;
- f) gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
- g) gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
- h) i feriti in combattimento;
- i) gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra;
- l) figli dei mutilati e invalidi di guerra ex combattenti;
- m) i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
- n) i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- o) i genitori vedovi non risposati e le sorelle e i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;
- p) i genitori vedovi e non risposati e le sorelle e i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
- q) coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
- r) i coniugati e i non coniugati con riguardo al numero dei figli a carico (indicare numero figli) _____;
- s) gli invalidi e i mutilati civili.
- t) i militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma.

FIRMA

Si ricorda che:

a parità di merito e di titoli, la preferenza è determinata, nell'ordine:

- dal numero dei figli a carico, indipendentemente dal fatto che il candidato sia coniugato o meno;
- dalla minore età.

Ai fini dell'applicazione delle preferenze per figli a carico **si intendono** i figli di età inferiore ai 18 anni compiuti, ovvero, senza limite di età nel caso si trovino, a causa di infermità, nell'assoluta e permanente impossibilità di dedicarsi a proficuo lavoro, che siano conviventi del candidato risultanti dallo stato di famiglia e che la citata condizione di infermità deve risultare, in maniera espressa, da certificazione rilasciata dalla ASL. Nessun altro tipo di certificazione medica può essere accettata in sostituzione.